

Document: EB 2013/108/INF.2
Date: 7 March 2013 **A**
Distribution: Public
Original: English



المنح التي وافق عليها رئيس الصندوق عام 2012 بموجب نافذتي المنح العالمية/الإقليمية والمنح القطرية

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Shantanu Mathur

مدير أمانة المنح

رقم الهاتف: +39 06 5459 2515

البريد الإلكتروني: s.mathur@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثامنة بعد المائة

روما، 10-11 أبريل/نيسان 2013

للعلم

المنح التي وافق عليها رئيس الصندوق عام 2012 بموجب نافذتي المنح العالمية/الإقليمية والمنح القطرية

1- في دورته الثامنة والتسعين المنعقدة في ديسمبر/كانون الأول 2009، فوّض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق لينوب عنه في الموافقة على المنح التي لا تتجاوز قيمتها ما يعادل 500 000 دولار أمريكي، باستثناء المنح المقدمة إلى القطاع الخاص الذي يسعى للربح، ورفع تقرير سنوي إلى المجلس التنفيذي عن استخدام هذه الصلاحية.

2- ومرفق بهذه الوثيقة وصف للمنح التي جرت الموافقة عليها في عام 2012 بموجب هذا الاتفاق، حتى نهاية 31 ديسمبر/كانون الأول 2012. وترد قائمة المنح ووصفها حسب الشعبة المختصة. وخضعت المنح للمعايير المحددة في السياسة المنقحة لتمويل المنح في الصندوق وعملية الموافقة المتضمنة فيها، والتي اعتُمدت في ديسمبر/كانون الأول 2009 (الوثيقة EB 2009/98/R.9/Rev.1).

الدائرة/الشعبة	عنوان المنحة	المؤسسة المستفيدة	المبلغ (بالدولار الأمريكي)	نطاق المنحة
شعبة آسيا والمحيط الهادي	تعزيز قدرات دائرة التنمية الريفية بهدف إعداد استراتيجية للتنمية الريفية تستند إلى الدلائل لأغراض الحد من الفقر الريفي	دائرة التنمية الريفية، وزارة الشؤون الحدودية في جمهورية اتحاد ميانمار	300 000	دعم استراتيجية الحكومة للتخفيف من حدة الفقر والتنمية الزراعية، والترويج للأمن الغذائي وأمن الدخل لصالح فقراء الريف.
	بوتان +10: التمايز بين الجنسين والتنمية المستدامة للرجال في عالم متغير	المركز الدولي للتنمية المتكاملة للمناطق الجبلية	150 000	السعي لتحقيق تنمية مستدامة لأغراض الحد من الفقر في المناطق الجبلية حول العالم مع اهتمام متزايد بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.
	البحوث التشاركية وتعزيز القدرات على الرصد والتقييم، وتقدير أثر مشروعات الصندوق في الهند وبوتان	المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية	500 000	تحسين أداء المشروعات في مجال الرصد والتقييم بهدف توليد براهين قوية عن نواتج وأثر المشروعات، مع بيانات واضحة عن التقدم المحرز في تنفيذها.
	الشراكات في الزراعة عالية القيمة	شركاء في التنمية المجتمعية في فيجي	500 000	حصول 200 أسرة مشاركة على زيادة في العوائد بحدود 20 بالمائة على الأقل من انتاج المنتجات عالية القيمة.
	إعداد وريادة تنفيذ المبادرات المتكاملة للتجارة الأخلاقية/العضوية في جزر المحيط الهادي	الأمانة العامة لمجتمع المحيط الهادي	500 000	تعزيز وصول مزارعي المحيط الهادي من أصحاب الحيازات إلى الأسواق عالية القيمة من خلال الحصول على الدعم وعلى شهادات المنتجات العضوية الملائمة والمعترف بها.
شعبة آسيا والمحيط الهادي/شعبة السياسات والمشورة التقنية	إرسال الأموال إلى الوطن في آسيا والمحيط الهادي	البنك الدولي للإنشاء والتعمير	300 000	تعزيز وصول العمال المهاجرين وأسرهم في المناطق الريفية من إقليم آسيا والمحيط الهادي إلى تحويلات فعالة يمكن الاعتماد عليها اقتصاديا وفي الوقت المحدد لأموالهم وغيرها من الخدمات المالية.
شعبة الاتصالات	إعداد تدريب للصحفيين القطريين	مؤسسة طومسون رويترز	379 310	بناء قدرات الصحفيين في البلدان النامية على اقتناص قصص نضال المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة والحلول للتغلب على تحديات تغير المناخ، ورواية هذه القصص بصورة أفضل.
شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية	إدارة المعرفة والتعلم الخاصة بتمكين المرأة في مجموعات المنتجين الريفيين في أفريقيا الشرقية والجنوبية	التحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا	200 000	المساهمة في تحسين قدرات قيادة مجموعات المنتجين الريفيين ومجموعات النساء الريفيات للمشاركة في والتأثير على صناعة القرارات الخاصة بالزراعة، وبناء مهارات المبادرات الفردية الزراعية الحاسمة للوصول إلى أفضل أشكال المشاركة في الأسواق.

شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية/شعبة السياسات والمشورة التقنية	تنمية القدرة على تحديث النظم الغذائية الأفريقية	مجلس أمناء جامعة ولاية ميتشجان	400 000	الحد من الفقر الريفي في أفريقيا من خلال تسريع نمو الإنتاجية عريضة القاعدة في الزراعة وفرص العمالة المريحة في الأعمال الزراعية ذات الصلة.
شعبة أمريكا اللاتينية والكاربيبي	إدارة المعلومات لصالح مشروعات السياسات العامة في التنمية الزراعية والريفية والأمن الغذائي في أمريكا اللاتينية	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاربيبي	400 000	المساعدة على تحسين تصميم وتنفيذ وتقييم السياسات العامة للتنمية الريفية والمشروعات الزراعية ومشروعات الأمن الغذائي، مع اهتمام خاص بالاستدامة والإدماج والحد من الفقر بين صفوف السكان الريفيين.
التنمية الريفية والسياسة النقدية	Instituto Centroamericano de Estudios Fiscales	498 560	الترويج، على أساس المدخلات التقنية، لمبادرة حوار مستتير حول العلاقة بين التنمية الريفية والسياسة النقدية التي تسهم في صياغة سياسات عامة فعالة لمحاربة الفقر الريفي.	
المنتجون الريفيون أصحاب الحيازات الصغيرة وإنتاج وتسويق الزراعة الذكية بينيا في مناطق الكاريبي الناطقة بالإنجليزية	معهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة	300 000	المساهمة بصورة فعالة في جهود دول الكاريبي لزيادة مساهمة الزراعة في اقتصاداتها المعنية، ولتحسين صمود قطاع الزراعة في وجه آثار تغير المناخ بهدف الحد من الفقر الريفي	
شعبة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا	دراسة لتحويلات المغتربين والخدمات المالية البريدية في كازاخستان	مجموعة مصارف الإيدار الأوروبية	199 890	زيادة الإشراف المالي للسكان الفقراء غير المتعاملين مع المصارف في المناطق الريفية، وبخاصة متلقي تحويلات المهاجرين.
تعزيز الأمن الغذائي للاجئين السوريين في مخيم الزعتري (الأردن)	الهيئة الخيرية الأردنية الهاشمية	500 000	سبيني المشروع قدرات الصمود لدى الفقراء الريفيين من النساء والرجال الذي يعيشون في مخيم الزعتري للاجئين السوريين، والأسر الأردنية الريفية الفقيرة التي تعيش على أطراف المخيم.	
استخدامات بديلة لشجيرة المسكيت (Prosopis Juliflora) كعلف حيواني في شرق السودان والصومال	الشبكة الرعوية والبيئية في القرن الأفريقي	270 000	تحسين سبل عيش الرعويين والرعيين الزراعيين من خلال تزويدهم بالفرص والمهارات للاستفادة من المسكيت كعلف حيواني.	
الندوة الآسيوية الأوروبية حول الخضار والورقيات الخضراء	جمهورية أرمينيا	30 000	المساهمة في تحسين سبل عيش الأسر الريفية وزيادة دخولها وأمنها الغذائي.	
مكتب الرئيس ونائب الرئيس	تعزيز أدوار وقدرات المنظمات غير الحكومية على توسيع نطاق التنمية الزراعية	المجلس الأمريكي للعمل الدولي الطوعي	324 706	دعم التنمية الزراعية المملوكة من البلدان المعنية، والحد من الفقر الريفي في البلدان النامية من خلال تحديد أفضل لسبل العملية للمنظمات غير الحكومية لأغراض بناء قدرات الشركاء المحليين.

مكتب الرئيس ونائب الرئيس	تعزيز انخراط أصحاب الحيازات الصغيرة في سلاسل القيمة من خلال بناء القدرات وتعزيز التنظيمي	المعهد الدولي للزراعة الاستوائية	495 000	تعزيز قدرات أصحاب الحيازات الصغيرة على تطوير المشروعات لأغراض الاستدامة طويلة الأمد واستقاء الدروس والخبرات لأغراض توسيع النطاق.
	المؤتمر العالمي الثاني المعني بالبحوث الزراعية من أجل التنمية 2012	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	200 000	نقل وتعزيز البحوث الزراعية لنظم التنمية في جميع أنحاء العالم وزيادة أهميتها وأثرها في التنمية.
شعبة السياسات والمشورة التقنية	مبادرة الهجرة والتنمية	مصرف التنمية الأفريقي	200 000	الترويج للتنمية المحلية في كامل القارة الأفريقية من خلال تعظيم أثر تحويلات المغتربين لجهة الادخار والاستثمار وخلق الوظائف والمشروعات الصغيرة.
دائرة إدارة البرامج /شعبة السياسات والمشورة التقنية	إطار دينامي لإعداد وتقييم استراتيجيات البلدان النامية للحد من الفقر	معهد الأفية	300 000	تعزيز القدرات التحليلية لممارسي التنمية لتطوير وإعداد وإيصال برامج فعالة للحد من الفقر الريفي، كما هو متصور في استراتيجيات البلدان النامية للحد من الفقر.
شعبة السياسات والمشورة التقنية	الترويج للتنوع البيولوجي والأمن الغذائي للشعوب الأصلية	المنظمة الدولية للتنوع البيولوجي	50 000	بناء شراكات فعالة لتفعيل التنوع البيولوجي الزراعي وأهميته للأمن الغذائي والتغذوي، والإبقاء على نظم الأغذية المحلية المتنوعة.
	سلسلة قيمة إنتاج الفحم المستند إلى الطبخ في المنازل الابتكارية القابلة لتوسيع النطاق والمناصرة للفقراء لصالح النساء	الشبكة الدولية للخيزران والروطان	300 000	تطوير إنتاج الفحم الحجري على أساس منزلي من الطبخ على الحطب إلى فرصة جديدة لكسب الزرق وسلسلة قيمة مستدامة لأغراض التمكين الاقتصادي للنساء الريفيات الفقيرات.
	الإدارة الرشيدة المناصرة للفقراء للموارد في ظل مناخات متغيرة	معهد دراسات الاستدامة المتقدمة	400 000	الحد من ضعف فقراء الريف في وجه الآثار السلبية لتغير المناخ.
	تمكين ممثلي منظمات الشعوب الأصلية في العالم بأسره من صياغة استراتيجياتها حول المشاركة الفعالة في عمليات صناعة القرار الخاصة بالمبادرات التنموية التي تؤثر على حياتها وأراضيها	الفريق العامل الدولي لشؤون الشعوب الأصلية	500 000	تمكين ممثلي منظمات الشعوب الأصلية في العالم بأسره على صياغة استراتيجياتها حول المشاركة الفعالة في عمليات صناعة القرار الخاصة بالمبادرات التنموية التي تؤثر على حياتها وأراضيها.
	إلهام أصحاب المصلحة غير الممثلين تمثيلا كاملا بالأسبوع العالمي للأمن الغذائي والمائي المنعقد عام 2012 في استكهولم	المعهد الدولي للموارد المائية في استكهولم	500 000	طور هذا الأسبوع وروج لسياسات موجهة نحو المستقبل متكاملة معرفيا، صوب الاستخدام المستدام لموارد المياه في العالم والتنمية المستدامة واستئصال الفقر.

رفع الوعي بين أصحاب المصلحة في مؤتمر ريو +20، ودعم إنتاج الغذاء الناجح والمستدام على نطاق صغير ومتوسط كمساهم رئيسي في الأمن الغذائي العالمي، وبناء الاقتصادات الريفية، والإبقاء على التنوع البيولوجي والموارد الطبيعية في الكوكب.	120 000	Associazione Italiana per l'Agricoltura Biologica	دعم المزارعين ومنتجي الأغذية من أصحاب الحيازات الصغيرة لإسماص صوتهم في مؤتمر ريو +20	شعبة السياسات والمشورة التقنية/مكتب الاستراتيجية وإدارة المعرفة
المساهمة في زيادة الدخل والأمن الغذائي، مع إشارة خاصة إلى فقراء الريف نساء ورجالاً المنخرطين في سلاسل قيمة الأرز، من الإنتاج وحتى المستخدم النهائي في أفريقيا.	100 000	التحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا	تحديد السبل لتوسيع نطاق سلاسل قيمة الأرز في أفريقيا جنوب الصحراء	مكتب الاستراتيجية وإدارة المعرفة
تشجيع وتيسير حوار السياسات رفيع المستوى لتطوير خطط ملموسة لأغراض توسيع نطاق الاستثمارات والابتكار لصالح النمو الزراعي المستدام والأمن الغذائي في أفريقيا، وهو الحوار الذي يقوده المزارعون الريفيون الفقراء أصحاب الحيازات الصغيرة.	100 000	التحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا	منتدى التحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا (2012)	مكتب الاستراتيجية وإدارة المعرفة
تيسير الاستخدام الفعال والمستدام للتنوع البيولوجي المحلي وإدارته وصونه من جانب المجتمعات الريفية الفقيرة وأصحاب المصلحة، وبخاصة في مجال الأمن الغذائي والتغذية وإمكانيات توليد الدخل والتأقلم مع تغير المناخ.	500 000	المنظمة الدولية للتنوع البيولوجي	تحسين سبل عيش المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة من خلال الاستفادة المستدامة وإضفاء القيمة على التنوع البيولوجي الزراعي	
توليد الوعي بين أصحاب المصلحة في ريو +20، ودعم إنتاج الأغذية المستدامة الناجحة على نطاق صغير ومتوسط كمساهم رئيسي في الأمن الغذائي العالمي، وبناء الاقتصادات الريفية، واستدامة التنوع البيولوجي والموارد الطبيعية على الكوكب.	68 750	Confederacao Nacional dos Trabalhadores na Agricultura	دعم انخراط منظمات الزراعة الأسرية في مؤتمر ريو +20	
المساعدة على زيادة التركيز في عمل اللجنة المعنية بالأمن الغذائي العالمي على احتياجات وإمكانيات فقراء الريف كمستهلكين ومنتجين في آن واحد، في تحسين مستوى الأمن الغذائي والتغذوي العالميين.	200 000	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	المنحة الصندوق الأولى لعام 2012-2013 المقدمة إلى الأمانة المشتركة للجنة المعنية بالأمن الغذائي العالمي لأغراض الأعمال التحضيرية للدورة السنوية لعام 2012	
تقدير الأنماط الحالية للاستهلاك من الأعلاف مع التفريق بصورة محتملة بين الأنماط المختلفة من الحيوانات، علاوة على تحديد المحركات والنزعات الرئيسية في استخدام الأعلاف على المستوى الوطني.	200 000	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	تعزيز المعرفة بتوافر الأغذية واستخدامها على مستوى العالم	
تطوير واختبار والتحقق من صحة العمود الأساسي للإطار المنهجي للمراقبة العالمية للزراعة واقتراح طوبوغرافية دولية للحيازات الزراعية وخصائصها لجهة الأصول والنتائج.	70 000	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	المنهجيات والتجارب الرائدة للمراقبة الدولية للزراعة	
دعم الفقراء نساء ورجالاً من خلال جدول أعمال سياساتي عالمي لأغراض الإدارة المستدامة للتربة وموارد الأراضي التي تساهم في الحد من الفقر والأمن الغذائي والمساواة بين الجنسين.	30 000	معهد دراسات الاستدامة المتقدمة	الأسبوع العالمي للتربة	

تحديد ودعم المزارعين الفقراء من أصحاب الحيازات الصغيرة والأسر الزراعية الفقيرة ومجتمعات الشعوب الأصلية من خلال تعزيز الشراكة الدولية الخاصة بنظم التراث الزراعي الهام عالميا.	480 250	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	تعزيز الشراكة لأغراض توسيع نطاق سبل العيش المستدامة في الزراعة الأسرية والزراعة صغيرة النطاق ومجتمعات الشعوب الأصلية	
تعزيز أثر عمليات الصندوق على المستوى القطري، وموقع الصندوق في التعاون بين دول الجنوب والتعاون الثلاثي في المحافل السياسية الدولية.	30 000	الوحدة الخاصة بالتعاون بين بلدان الجنوب (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)	دعم الصندوق لمعرض إكسبو الخامس للتنمية العالمية بين دول الجنوب	
تطوير النهج المنهجية لفهم مشترك لتقدير أي الحلول هي الأنجح في حل مشاكل الطاقة الريفية وأي منها غير الناجحة ولماذا، وتقدير القدرة على توسيع نطاق النماذج الواعدة أو المثبتة.	20 000	معهد الطاقة والموارد	أطر توسيع النطاق وتدخلات الطاقة الابتكارية	مكتب الاستراتيجية وإدارة المعرفة
الترويج لجدول أعمال تعاوني يركز على التحديات الرئيسية والفرص المتجددة في التحول الريفي في البلدان الأفريقية، وتعبئة قيادة سياساتية قوية ونهج متكامل مناصر للفقراء لصالح التنمية الريفية.	70 000	وكالة الشراكة الجيدة لتخطيط وتنسيق التنمية في أفريقيا	المنتدى الأفريقي للتنمية الريفية	
رفع الوعي العام والسياسي بالأهمية الحالية والمستقبلية للمحاصيل غير المستخدمة استخداما كاملا لأغراض التخفيف من الفقر الريفي والجوع.	32 000	جامعة قرطبة	ندوة دراسية دولية حول المحاصيل القديمة والجديدة لتلبية التحديات في القرن الواحد والعشرين	
مساعدة المشروعات على التنظيم والاستفادة من المعرفة المنبثقة نتيجة لخبراتها في تنفيذ المشروعات، ومساعدتها على التعلم من كل من الحالات الناجحة والفاشلة.	250 000	IED Afrique	تقاسم الدروس والمهارات - بناء نموذج أعمال لأغراض تقاسم المعرفة	شعبة أفريقيا الغربية والوسطى
زيادة فعالية الدعم الذي يموله الصندوق لتنمية سلاسل القيمة في زيادة دخول السكان الريفيين وبخاصة المزارعين من أصحاب الحيازات الصغيرة.	500 000	مجلس أمناء جامعة ولاية ميتشغان	تحسين شمولية سلاسل القيم الزراعية في أفريقيا الغربية والوسطى	
تصميم استراتيجية قصيرة ومتوسطة وطويلة الأمد، وخطة عمل للتحول والتنمية المستدامة لقطاع الزراعة في نيجيريا.	500 000	جمهورية نيجيريا الاتحادية	دعم تصميم استراتيجية وخطة عمل لسلاسل قيمة السلع عالية التأثير في نيجيريا	
تنفيذ برنامج بحث لمدة سنتين حول توثيق الاختلافات بين الجنسين في الإنتاجية الزراعية في زراعة أفريقيا جنوب الصحراء.	329 292	البنك الدولي	المساواة بين الجنسين والإنتاجية	